



## **INFORMATION DE SÉANCE DU CONSEIL MUNICIPAL du 20 octobre 2023**

### **2023ko Urriaren 20ko HERRI KONTSEILU BILKURAREN**

#### **INFORMAZIO TXOSTENA**

*Ce document a pour objectif d'informer sur éléments qui ont été abordés lors du conseil municipal cité ci-dessus en référence. Il est informatif et est sujet à modifications éventuelles. Le procès-verbal de la séance sera diffusé après approbation de celui-ci lors du prochain conseil municipal*

Le Conseil Municipal de Saint Martin d'Arberoue s'est réuni le vendredi 20 octobre 2023 à 18h00 à la Maire de Saint-Martin d'Arberoue.

Donamartiriko Herriko Kontseilua urriaren 20 an ostiralan 6etan bildu da Donamartiriko Herriko Etxean.

Présents / Hor zirenak : BLANC Jérémy, CHABAGNO Inès, ELISSALDE Nicolas, , ETCHEGORRY Virginie, LADEUIX Jean-Pierre, LARRABURU Antton, POCHELU Didier, POCHELU Bernadette, THICOIPE Xabi.

Excusées / Barkatuak : ERGUY Joëlle, HARISMENDY Emmanuelle

Secrétaire de séance / Bilkuraren idazkaria : ELISSALDE Nicolas

Début de séance / Bilkuraren hastapena : 18:00

L'an deux mille vingt-trois, le vingt octobre, à dix-huit heures, le Conseil Municipal de la Commune de Saint-Martin d'Arberoue s'est réuni en mairie, sur la convocation de Monsieur le Maire, affichée et transmise par voie électronique le 13/10/2023, et sous la présidence de ce dernier.

Bi mila eta hogeita hirugarren urtean, urriaren hogeian, arratseko seietan, Donamartiriko Herriko Kontseilua herriko etxean bildu da, Auzapez jaunaren deialdiari buruz, 2023/10/13an erakutsi eta elektronikoki igorria, eta honen lehendakaritzapean.

#### **Approbation du compte-rendu de la séance précédente**

Le Compte rendu du Conseil municipal du 15/09/2023 est approuvé à l'unanimité.

#### **Aurreko bilkuraren bildumaren onespena**

2023/09/15eko Herriko Kontseiluaren bilduma ahobatez onartua izan da.

#### **Attribution des marchés de travaux du projet d'amélioration des espaces publics du bourg de Saint Martin d'Arberoue**

Monsieur le Maire rappelle que les travaux destinés à l'amélioration des espaces publics du bourg de la commune ont fait l'objet d'une publication dans le cadre d'un appel public à la concurrence, l'annonce a été publiée le 26 juillet 2023 les entreprises candidates devant rendre compte leur offre avant le vendredi 15 septembre à 12h. Au terme échu, 21 entreprises avaient répondu à l'annonce, la commission d'appel d'offre s'est réunie le vendredi 13 octobre à 14H pour l'analyse des offres en présence des maitres d'œuvre GEODENAK - PIEL - ARBELBIDE.

#### **Donamartiriko herriko gune publikoen hobetzeko proiektuaren obra kontratuen esleipena**

Auzapez jaunak oroitarazten du herriko gune publikoen hobetzeko lanak lehiarako deialdi publiko baten barne argitaratu direla, iragarkia 2023ko uztailearen 26an argitaratu da, enpresa eskatzaileek beren eskaintzaren berri eman behar zutelarik irailaren 15a aitzin, ortzirala, 12:00etan. Azken buruan, 21 enpresak erantzun zioten iragarkiari, eskaintza deialdi batzordea urriaren 13an, ortziraletz, bildu zen, 14:00etan, GEODENAK - PIEL - ARBELBIDE obralarien aurrean eskaintzak aztertzeke.

Après l'analyse des offres d'après les critères du règlement de consultation, les entreprises les mieux classées sont les suivantes :

Eskaintzak aztertu ondoren, kontsulta araudiaren irizpideen arabera, hobekien sailkatutako enpresak hauek dira:

<b>LOT / LOTEA</b>	<b>ENTREPRISE / ENPRESA</b>	<b>MONTANT HT / ZG ZENBATEKOA</b>
01 Démolition- Gros œuvre 01 Eraispena – Obra handiak	DUHALDE	183 000.00 €

02 Charpente – Menuiseries extérieures 02 Zurgintza – Kanpoko mahasturitzza	MINJOU	54 364.80 €
03 Etanchéité 03 Irazgaiztasuna	SAT ETANCHEITE	4 483.32 €
04 Peinture 04 Tindaketa	INDART Peyo	23 258.00 €
05 Serrurerie 05 Sarrailagintza	METALKI	50 087.00 €
06 Voirie et réseaux divers 06 Bide eta sare ezberdinak	EUROVIA AQUITAINE	248 415.20 €
07 Espaces verts – jeux – mobiliers 07 Berdeguneak – Jokoak - Mobilarioak	GUICHARD	118 040.00 €
<b>TOTAL GENERAL / OROTARA</b>		<b>681 648.32 €</b>

Des études sont en cours pour la partie concernant l'éclairage du fronton, et le conseil municipal sera amené à se positionner dessus ultérieurement.

Après en avoir délibéré, le Conseil Municipal décide à l'unanimité, de retenir l'ensemble des entreprises choisi par la Commission d'Appel et autorise Monsieur le Maire à signer tous les documents découlant de cette décision.

#### **Création d'un poste de secrétaire de mairie CDD 6 mois**

Monsieur le Maire propose au Conseil Municipal la création d'un emploi permanent à temps non complet de secrétaire de mairie pour assurer les missions de secrétariat de mairie.

Cet emploi permanent pourra être pourvu par le recrutement d'un fonctionnaire ou par dérogation, par le recrutement d'un agent contractuel.

Les contrats de travail sont conclus pour une durée déterminée maximale de 3 ans renouvelable par reconduction expresse dans la limite de 6 ans.

Dans l'hypothèse du recrutement d'un agent contractuel, l'emploi pourrait être doté d'un traitement afférent à un indice brut compris entre 368 et 707. Le cas échéant, la rémunération comprendrait, les primes et indemnités prévues pour le cadre d'emplois correspondant aux fonctions assurées telles que fixées pour les fonctionnaires relevant du cadre d'emplois des Secrétaires de mairie par délibération du Conseil Municipal en date du 9 juin 2023.

Le Conseil Municipal, décide à l'unanimité la création à compter du 23 octobre 2023 et pour une durée de six mois, d'un emploi permanent à temps non complet de secrétaire de mairie représentant 17 h de travail par semaine en

Pilotalekuaren argiztapenari buruzko azterketak egiten ari dira, eta herriko kontseilua horren gainean berantago eztabaidatuko du.

Deliberatu ondoren, Herriko Kontseiluak aho batez deliberatzen du Apelazio Batzordeak hautatu dituen enpresa guzien atxikitzea, eta Auzapez jaunari baimena ematen dio erabaki horren ondotik heldu diren dokumentu guzien izenpetzeko.

moyenne.

#### **Herriko etxeko idazkari postu baten sortzea 6 hilabetez**

Auzapez jaunak Herriko Kontseiluari proposatu dio herriko idazkariaren denbora osoko enplegu iraunkorra sortzea, herriko etxeko idazkaritzaren eginkizunen segurtatzeko.

Lanpostu iraunkor hori langile funtzionario baten kontratazioaren bidez edo kontratuko langile baten kontratazioaren bidez salbuespen baten bidez bete ahal izanen da.

Lan kontratuak gehienez 3 urterako izenpetuak dira, eta beren baitatik luza daitezke, 6 urteko mugarekin.

Kontratuko langile baten kontratazioaren hipotesian, 368 eta 707 arteko indize gordin bati dagokion baldintzak aplikatuak izan liteke. Beharrezkoa balitz, ordainsariak barne hartuko lituzke, aseguruak diren funtzioei dagokien bezala esparruarendako pentsatuak diren gainsariak eta kalte-ordainak, Herriko Idazkariendako finkatuak diren bezala, Herriko Kontseiluren 2023ko ekainaren 9ko deliberoaren bidez.

Herriko Kontseiluak aho batez erabaki du, 2023ko urriaren 23tik goiti, eta sei hilabeteko iraupenarendako, herriko etxeko idazkariaren enplegu iraunkor ez osoa sortzea, astean batez beste 17 oren lan eginez.

### **Attribution en location d'un logement communal**

Monsieur le Maire informe que suite au départ d'un locataire de l'appartement 3 à Pilartea, (Type : T3, Superficie : 76,53 m<sup>2</sup>, Loyer : 388,00 €) il convient donc de choisir un locataire. Après avoir soumis les deux candidatures au conseil municipal qui les a étudiées, le conseil municipal a *décidé* de retenir la candidature de Mme I. pour l'attribution de l'appartement n°3.

### **Attribution en location d'une parcelle agricole communale**

M. le Maire expose que la Commune est propriétaire d'un terrain d'une superficie totale de 4ha 95a, situés au lieu-dit Auritsçaray, exploités par Monsieur O. qui a fait part de son intention de résilier le bail à partir du 31 décembre 2023.

Un appel à candidature a été lancé par la Commune et un seul agriculteur s'est porté candidat.

Le Maire présente la candidature et rappelle aux membres du conseil municipal les critères d'attribution par ordre de priorité à savoir :

1. Agriculteur ayant un enfant souhaitant s'installer en tant qu'agriculteur (étudiants inclus) ;
2. Exploitant bénéficiant de la Dotation d'installation aux Jeunes Agriculteurs (DJA) ;
3. Exploitants de la commune.

Il précise que le loyer, doit être compris entre des minima et maxima fixés chaque année par arrêté préfectoral qui sont déterminés en fonction de la zone et de la catégorie de terres auxquelles appartient le terrain objet du bail.

Le terrain concerné est d'une superficie supérieure à un hectare, et est soumis au statut des baux à ferme. Il s'agit d'un terrain classé en 3<sup>ème</sup> catégorie pour la parcelle B451 au sens de l'arrêté du Préfet des Pyrénées-Atlantiques en date du 21 août 2023 . En fonction de ces données, ledit arrêté fixe le loyer minimum à 70,89 € par hectare et le loyer maximum à 101,26 € par hectare.

Le Conseil Municipal décide de louer à M. C. le terrain communal cadastré section B n°451. La location donnera lieu à un bail à ferme, pour une durée de neuf années, commençant à courir le 1<sup>er</sup> janvier 2024.. Le montage du fermage annuel est de 379,93 €.

### **Herriko etxebizitza baten alokatzea**

Auzapez jaunak jakinarazten du Pilarteko 3. apartamentuko familiaren ateratzearen ondorioz beste alokatzaile bat hautatu behar dela. Bi hautagaitzak aztertu dituen herriko kontseiluari aurkeztu ondoren, herriko kontseiluak erabaki du I. anderearen hautagaitza atxikitzea, 3. apartamentuarentzat.

### **Herriko laborantza lur zati baten alokatzea**

Auzapez jaunak azaltzen du Herria 4ha 95areko lur eremu baten jabea dela, Auritzkaraiko lekuan kokatuak, O. jaunak ustiatuak, 2023ko abenduaren 31tik goiti alokatzea bertan behera uzteko asmoa agertu baita.

Herriak dei bat egin du eta laborari bakar bat aurkeztu da hautagai.

Auzapezak hautagaitza aurkeztzen du eta herriko kontseiluko kideei lehenetsunaren arabera esleipen irizpideak orotatzen dizkie:

1. Laborari gisa ezarri nahi den haur bat duen laboraria (ikasleak barne);
2. Laborari Gazteentzako Instalazio Horniduraren (ABJI) onuradun den laboraria;
3. Herriko laborariak.

Alokairua, urtero, Prefeturazko Agindu baten bidez finkatzen diren minimoen eta maximoen artean egon behar dela zehazten du, alokatzen den lur eremua eta lur kategoriaren arabera.

Afektatua den lur eremua hektarea bat baino gehiagokoa da, eta alokatze hitzarmenen baldintzapean dago. B451 lursailarendako 3. mailan sailkatua da, Pirinio Atlantikoetako prefetaren 2023ko agorrilaren 21eko erabakiaren arabera. Datu horien arabera, erabaki horrek ezartzen du gutxieneko errenta 70,89 €-koa dela hektareako, eta gehienezko errenta 101,26 €-koa hektareako.

Herriko Kontseiluak erabakitzen du C. jaunari alokatzea B 451 sekzioko kadastrako lur eremua. Alokatzek errentamendu bat emaiten du etxaldean, bederatzi urtez, 2024ko urtarrilaren 1an hasiz. Urteko alokairuaren prezioa 379,93 €koa da.

## Sujet Divers

Une réunion d'information concernant le projet du projet d'amélioration des espaces publics du bourg de Saint Martin d'Arberoue sera organisée le samedi 25 novembre 2023 à la salle Bil Etxea de 11 heures à 13 heures. Une communication par papier sera envoyée aux villageois début novembre.

La messe de commémoration de l'armistice de la seconde guerre mondiale se déroulera le 12 novembre à Saint Martin d'Arberoue. A l'issue, une gerbe sera déposée au monument aux mort et un verre de l'amitié sera offert par la municipalité.

L'acquisition d'un nouveau copieur à la mairie est à l'étude. Le copieur actuel de la mairie serait alors transféré à l'école maternelle.

Une communication sera fait à l'attention de étudiants de la commune pour qu'ils puissent se faire connaître afin d'étudier comme chaque année l'attribution de bourses communales. Ces attributions seront étudiées lors d'un prochain conseil municipal.

La commission Locale d'écobuage s'est réuni le 16 octobre 2023. Comme chaque année un appel aux bénévoles sera fait auprès des villageois.

Jeremy BLANC propose aux membres du conseil municipal de soumettre à l'ordre du jour d'un prochain conseil municipal l'intérêt de la commune d'adhérer au projet d'auto consommation collective sur le pôle d'HASPARREN et qui se traduirait par la prise de part sociales dans une SCIC (Société coopérative d'intérêt collectif) prochainement créée. Ce sujet sera mis à l'ordre du jour d'un prochain conseil municipal.

Nicolas ELISSALDE informe que la commission association envisage de proposer un spectacle de magicien pour les enfants de la commune le 16 décembre prochain à 16 heures . Celui-ci sera suivi d'un goûter

Nicolas ELISSALDE indique qu'il a été constaté la disparition de plusieurs panneaux de signalisation dans la commune. Parmi les panneaux disparus figurent un stop, un panneau sur la départemenale , les panneaux amorotzeko bidea, oragarreko bidea, mehaineko bidea, lakuara. D'autres panneaux non référencés ont disparu. Un point sera fait pour identifier l'ensemble de ceux-ci.

## Beste gaiak

2023ko azaroaren 25ean, larunbatez, Bil Etxea gelan, 11:00etatik 13:00etara, Donamartiriko herriko gune publikoen hobekuntzaren proiektuari buruzko informazio bilkura bat antolatua izanen da. Azaro hastapenean, berripaper bat igorriko zaie herritarrei.

Bigarren Mundu Gerrako armistizioa oroitzeko meza azaroaren 12an iraganen da Donamartiren. Bukatzean, hilen monumentuan sorta bat ezarria izanen da eta herriko etxeak lagunarteko trago bat eskainiko du.

Herriko etxean kopiagailu berri baten erostea aztertzen ari dira. Herriko etxeko gaur egungo kopiagailua haur eskolara eramana izanen litzateke.

Komunikazio bat eginga izanen da herriko ikasleei ezagutarazteko, urtero bezala herriko beken emaita ikasteko. Diru laguntza hauek hurrengo herriko kontseilu batean aztertuko dira.

Tokiko Mendiko suen batzordea 2023ko urriaren 16an bildu da. Urtero dei bat eginga izanen da boluntarioentzat herriko jendearekin.

Jeremy BLANCK herriko kontseiluko kideei proposatzen die herriko kontseilu baten gai zerrendan ezartzea herriak Hazparneko poloaren gaineko autokontsumo kolektiboaren proiektuari kidetzea, laster sortua izanen den SCIC (Interes Kolektiboko Sozietate Kooperatiboa) batean parte hartze soziala ekarriko lukeena. Gai hori hurrengo herriko kontseilu baten egitarauan ezarria izanen da.

Nicolas ELISSALDEK jakinarazten du elkarte batzordea abenduaren 16an, 16:00etan, herriko haurrentako mago ikusgarri baten proposatzea pentsatzen ari dela. Honek askari bat ukanen du ondotik.

Nicolas ELISSALDEK adierazten du herriko zenbait trafiko panelen desagertzea egiaztatu dela. Desagertutako panelen artean, stop bat, panel bat, amorotzeko bidea, oragarreko bidea, mehaineko bidea, haizkiriko bidea, lakuara panelak daude. Beste panel batzuk desagertu dira. Puntu bat eginga izanen da denak identifikatzeko.

Xabi THICOIPE informe qu'au niveau de la Communauté d'Agglomération Pays Basque, sera soumis au prochain conseil communautaire une délibération concernant la police de l'affichage qui sera attribué à la CAPB.

M. le Maire lève la séance du conseil municipal à 20h30.

**Prochain conseil à fixer**

Xabi THICOIPEk jakinarazten du Euskal Hirigune Elkargoaren mailan, hurrengo elkargoko kontseiluan delibero bat ukanen dela EHERi esleitua izanen zaion iragarkiaren poliziari buruz.

Jaun Auzapezak herri kontseilua bururatzen du 20:30tan.

**Ondoko kontseilua finkatzekoa**